



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Staatssecretaris,

Ter zitting van 15 februari 2007 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht die bij haar werd ingediend tegen De Post omwille van het feit dat als men naar het nummer 02/226.97.00 van de algemene dienst van het postkantoor Brussel 1 belt en men wordt naar wacht afgeleid, men een wachtboodschap te horen krijgt in 4 talen: Nederlands, Frans, Duits en Engels.

*
* *

Bij brieven van 23 december 2005, 7 maart en 4 mei 2006, vroeg ik u aan de VCT uw standpunt terzake te willen medelen. Tot op heden ontving de VCT geen antwoord op haar vraag.

Uit onderzoek blijkt dat de klacht met de werkelijkheid strookt.

*
* *

Artikel 36, § 1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, bepaalt dat de autonome overheidsbedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Onder haar nieuwe juridische vorm blijft De Post dus onderworpen aan de taalwetgeving in bestuurszaken: cf. het koninklijk besluit van 17 maart 2000 houdende goedkeuring van de omzetting van De Post in een naamloze vennootschap van publiek recht en tot goedkeuring van haar statuten (BS van 22 maart 2000).

De aangeklaagde wachtboodschap is een bericht en mededeling aan het publiek uitgaande van een plaatselijke dienst die gevestigd is in Brussel-Hoofdstad.

Overeenkomstig artikel 18 van de SWT, stellen de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, de berichten, mededelingen en formulieren die voor het publiek bestemd zijn, in het Nederlands en in het Frans.

Doch, volgens de vaste rechtspraak van de VCT kunnen in uitzonderlijke gevallen andere talen dan deze die voorgeschreven zijn door de SWT gebruikt worden. In haar advies nr. 29.188/0/II/PN van 10 december 1998 oordeelde de VCT dat het Brussels Instituut voor Milieubeheer, rekening houdend met haar internationale rol op het vlak van het leefmilieu, zo nodig gebruik mag maken van het Engels, zonder dat dit gebruik daarom veralgemeend wordt. Zij achtte het niet strijdig met de SWT dat bij een telefonische oproep, de verwelkomings- en wachtboodschap niet alleen in het Nederlands en in het Frans maar ook in het Engels gesteld is.

Rekening houdend met het internationale karakter van het postkantoor Brussel 1 oordeelt de VCT dan ook dat het niet strijdig is met de SWT dat de wachtboodschap ook in het Engels en het Duits gesteld is.

Zij acht de klacht ontvankelijk, en mits twee tegenstemmen van leden van de Nederlandse afdeling, ongegrond.

Tenslotte dringt de VCT erop aan haar in de toekomst een antwoord te geven op haar vraag om inlichtingen teneinde de klachten met de meest mogelijke kennis van zaken te onderzoeken.

*
* *

Twee leden van de Nederlandse afdeling hebben hun stemgedrag als volgt verklaard.

“Artikel 36, §1, van de wet van 21 maart 1991 inzake de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepaalt dat de autonome overheidsbedrijven en hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoeringen van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Onder haar nieuwe juridische vorm blijft De Post dus onderworpen aan de taalwetgeving in bestuurszaken. Cfr. het KB van 17 maart 2000 houdende goedkeuring van de omzetting van De Post in een naamloze vennootschap van publiek recht en tot goedkeuring van haar statuten (BS 22 maart 2000).

De aangeklaagde wachtboodschap is een bericht en mededeling aan het publiek uitgaande van een plaatselijke dienst gevestigd in Brussel-Hoofdstad.

In overeenstemming met artikel 18 van de SWT stellen de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn de berichten, mededelingen en formulieren bestemd voor het publiek in het Nederlands en in het Frans. De betreffende bepaling terzake is duidelijk en niet voor interpretatie vatbaar.

Het bericht aan de telefoon mag dus uitsluitend in het Nederlands en in het Frans gesteld zijn.

Bijgevolg is de klacht ontvankelijk en gegrond.”

*
* *

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS